



# CHIUCHE-ZYT

DER EVANG.-REF. KIRCHGEMEINDE TRACHSELWALD

*Eine, wovott zacherfahre und de hindertsi  
luegt, dä cha Gott nid bruuche für sys Rych!*

(Lk 9,62)

## ZRÜGGLUEGE

Was einem in der Fahrschule und im Verkehrskundeunterricht als absolute Notwendigkeit eingetrichtert wird, soll also für den Bau des Gottesreiches nicht förderlich sein. Dies ist einer der Bibelverse, die ich von meinem Empfinden her als absolute Zumutung auffasse; erst recht, wenn ich mir ein weiteres Mal bewusst mache, in welchem Zusammenhang Jesus diesen Satz spricht. Da war ein Mann, der sich zur Nachfolge entschieden hatte: «I wott mit dir cho, Herr, aber tue mer zersch erloube, myr Familie adieu z säge.» Und dann diese harsche Zurückweisung. Es gibt Momente, in denen ein Blick zurück allerdings wenig förderlich ist: Jemand der in aller Eile vor einer Gefahr davontläuft, sollte wirklich auf das achten, was vor ihm kommt und nicht immer ängstlich einen Blick über die Schulter zurück werfen. Auch das Zurückschauen in die gute alte Zeit, in der sowieso immer alles besser war, erachte ich nicht als besonders hilfreich. Und dennoch möchte ich für ein sinnvolles und bewusstes sich Zurückwenden eine Lanze brechen. Wie uns eine Jubiläumsveranstaltung im November in Erinnerung ruft, ist es gerade 100 Jahre her, dass Simon Gfeller sein erstes Buch herausgegeben hat. Es sollte zuerst «Es Burespinnetli» heissen, «Bilder und Begäbeheite us em Bureläbe». Der heutige Titel ist wohl nicht nur den Leuten bekannt, die heute im danach benannten Graben wohnen: Heimisbach. Bei den Vorbereitungen auf diesen Anlass bin ich auf dieses Bild von unserer Kirche gestossen. Es dürfte erst gut fünfzig Jahre alt sein und doch, wieviel hat sich in dieser Zeit verändert! Das Bild führt uns auch vor Augen, dass wir ein Erbe tragen, welches manchmal schwer auf unseren Schultern lasten kann. Das bewusste Zurückschauen und damit verbunden die Frage, was sich alles verändert hat, was damals dem Leben förderlich war und welche Umstände sich dagegen stellten, ermöglicht uns eine ebenso bewusste Wahrnehmung der Gegenwart, die Fähigkeit, ganz aus dem

Moment heraus zu leben. Das kann besonders dann sehr hilfreich werden, wenn wir noch mehr als sonst mit uns selber beschäftigt sind. Vielerorts laufen bereits die Vorbereitungen auf die bevorstehende Advents- und Weihnachtszeit auf Hochtouren. Dazu kommt, dass die «Heilige Zeit» eher zu mehr als zu weniger Turbulenzen führt. Ich kann mir vorstellen, dass wir die Festtage und den Rückzug in unseren privaten Lebensraum manchmal herbeisehnen. Andererseits hoffe ich, dass es uns gelingt, das Schöne der Advents- und Weihnachtszeit herauszuspüren und zu geniessen, ganz gleich, ob im Beruf oder privat. Ich wünsche es uns allen!

In dieser Zeit machen wir uns aber bestimmt auch viele Gedanken. Da ist ein weiteres Jahr, das nun schon bald wieder hinter uns liegt mit vielen Erfahrungen, Erlebnissen, Geschichten und viel Arbeit. Gerade diese Gedanken sind für uns manchmal schwierig, hoffentlich aber auch befriedigend. Sie sollen uns nicht in der Vergangenheit gefangen halten, sie sollen in den nötigen Mut verwandelt werden können, die vor uns liegenden Herausforderungen anzugehen. Dazu wünsche ich uns allen die nötige Kraft und Gottes Segen.

Peter Schwab



# GOTTESDIENSTE

## NOVEMBER 2010

<b>Sonntag 7. November</b>	9.30 Uhr	Predigtsaal	<b>Gottesdienst zum Reformationssonntag</b> Kirchenchor Trachselwald-Walterswil und Pfr. P. Schwab, Anschliessend lädt der Kirchenchor zu einem Kirchenkaffee ein. Sammelkollekte der Reformierten Kirchen BE-JU-SO
<b>Sonntag 14. November</b>	10.00 Uhr	Gasthof Krummholzbad	<b>Gottesdienst zum Jubiläum 100 Jahre Buch Heimisbach</b> Jodlerklub Heimisbach und Pfr. P. Schwab Kollekte: Kiriath Yearim, Friedensdorf in Palästina Dieser Gottesdienst bildet den Auftakt in den ganztägigen Jubiläumsanlass «Es Burespinnnetli im Hingerhuus» Bitte beachten Sie dazu das Flugblatt, das in alle Haushalte verschickt worden ist!
<b>Sonntag 21. November</b>	9.30 Uhr	Kirche	<b>Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag</b> Pfr. P. Schwab Kollekte: Winterhilfe Kanton Bern
<b>Samstag 27. November</b>	ab 16.00 Uhr	MZA Chramershaus	<b>1. Advent: Adväntshöck</b> Besinnlicher Zwischenhalt zum Thema: Was ich mir wünsche steht in den Sternen Kollekte: Lantana, Fachstelle Opferhilfe bei sexueller Gewalt

## DEZEMBER 2010

<b>Samstag 4. Dezember</b>	10.00 Uhr	Kirche Lützelflüh	<b>Fyre mit de Chlyne</b>
<b>Sonntag 5. Dezember</b>	9.30 Uhr	Kirche	<b>2. Advent: Gottesdienst</b> Gottesdienst M. Bohnenblust, Orgel, M. Bucher, Oboe und Pfr. P. Schwab Kollekte: Entlastungsdienst Anschliessend Kirchgemeindeversammlung
<b>Sonntag 12. Dezember</b>	17.00 Uhr	Kirche	<b>3. Advent: Musik zur Weihnachtszeit</b> Gemischter Chor Grünenmatt und Instrumentalisten (s. Veranstaltungshinweis)
	20.00 Uhr	Predigtsaal	<b>Familienadventsfeier</b> Frauenverein Heimisbach-Trachselwald
<b>Sonntag 19. Dezember</b>	9.30 Uhr	Kirche	<b>4. Advent: Gottesdienst</b> Kirchenchor Trachselwald-Walterswil und Pfrn. M. Sieber Kollekte: Pfarramtliche Hilfskasse
<b>Freitag 24. Dezember</b>	20.00 Uhr	Kirche	<b>Musik und Wort zum Heilig Abend</b> M. Bohnenblust, Orgel und Pfr. P. Schwab Sammelkollekte der Ref. Kirchen BE-JU-SO Auslandschweizerpastoration
<b>Samstag 25. Dezember</b>	9.30 Uhr	Kirche	<b>Weihnachtsgottesdienst mit Abendmahl</b> V. Amendola, Orgel und Pfr. P. Schwab Sammelkollekte der Ref. Kirchen BE-JU-SO
<b>Montag 31. Dezember</b>	20.00 Uhr	Predigtsaal	<b>Altjahrsabend</b> Pfr. P. Schwab <b>Musik und Wort zum Jahresausklang</b> Kollekte: Wycliffe

# VERANSTALTUNGEN

## ABREISSKALENDER «TÄGLICH MIT GOTT»

**Besiege das Böse durch das Gute. Röm 12,21**

**Ein neues Jahr - eine neue Achtsamkeit fürs Leben**

Wo ein Mensch durch stetige innere Auseinandersetzung mit Gott und sich selbst sensibilisiert wird, wird er frei von unheilvollen Zwängen. Sich dem Guten aussetzen heisst, innere Kraft und Klärung zu finden, um sein Leben sinnvoll zu gestalten. So kann allem, was das Leben verneint, die Stirn geboten werden. Ein gutes Wort für jeden Tag – sich mit Gott beschäftigen und vertrauensvoll das Leben gestalten.

Bestellungen am Altermittwoch, 3. November oder telefonisch bis 24. Nov. an  
Pfr. P. Schwab, Tel. 034 431 11 52.

Der Preis für einen Kalender beträgt Fr. 16.80.

## SONNTAGSCHULE KINDERGOTTESDIENST

**Rothenbühl**

Bitte Angaben im Infobrief und im Anzeiger beachten!

**Fyre mit de Chlyne**

Samstag, 4. Dezember, 10.00 – 10.30 Uhr in der Kirche Lützelflüh. Lieder und Geschichten für 3- bis 6-Jährige und ihre Erwachsenen

## KIRCHENCHOR

Die Kirchenchöre Trachselwald und Walterswil wirken im Gottesdienst zum Reformationssonntag am 7. November im Predigtsaal mit. Die Kaffeestube fällt aus. Der Kirchenchor lädt aber nach dem Gottesdienst herzlich zu einem Kirchenkaffee ein.

November und Dezember weiterhin Proben für 4. Advent und Weihnachten.

Auskunft bei der Präsidentin Verena Moser, Tel. 034 431 11 80.

## FAMILIEN-ADVENTSFEIER

Sonntag, 12. Dezember, 20.00 Uhr, Predigtsaal mit Vorlesen und adventlicher Musik.

Einen besinnlichen Abend wünscht der Frauenverein Heimisbach-Trachselwald

## BESUCHERDIENST-TREFFEN

Das halbjährliche Besucherdiensttreffen findet am Dienstag, 16. November, um **19.30** Uhr im Unterrichtszimmer der MZA Chramershus statt.

## KUW

**KUW 8**

3 Donnerstagabende, 11., 18. und 25. Nov. 17.00 – 19.30 Uhr, Wenn möglich Mitwirkung am Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag, 21. November 2010, 9.30 Uhr in der Kirche.

**KUW 9**

Der Jahresplan mit den Dezemberterminen wird nach dem ersten Treffen an alle verschickt!

## JUNGSCHAR HEIMISBACH

20. Nov. Königslotto

11. Dez. Königsessen. 17.00-21.00 Uhr  
Kaffee und Kuchen für Eltern ab 20.00 Uhr.

**Zeit** Wenn nicht anders vermerkt: 14.00 – 17.00 Uhr

**Ort** Jungschiraum in der MZA Chramershaus

**Alter** Für Kinder von 6 – 16 Jahren

**Leitung** Stephan und Dina Steiner

**Kleidung** Wetterfeste Kleidung und gutes Schuhwerk mitnehmen.

**Fahrdienst** Kinder vom Thal werden um 13.50 Uhr beim Schulhaus Thal abgeholt. Nach dem Programm werden alle Kinder durch die Leiter nach Hause gebracht.

**Leitung** Stephan und Dina Steiner-Hirschi  
Tel. 034 461 19 29 Natel 079 736 94 57  
Monika Steiner, Adrian Aeschbacher  
Interessierte Eltern dürfen jederzeit am Programm teilnehmen; falls möglich vorher bei Stephan und Dina Steiner melden.  
Infos Homepage: [www.jsheimisbach.ch](http://www.jsheimisbach.ch)

**Bisch gluschtig worde, de chumm doch cho luege!**

## PRO SENECUTE-SAMMLUNG

Die Pro Senectute Emmental-Oberaargau ist bekannt für ihre kompetente Beratungstätigkeit und das vielfältige Kursangebot für Seniorinnen und Senioren. Der Verein für das Alter Amt Trachselwald unterstützt diese Arbeit und ist bemüht, die dafür erforderlichen Mittel aufzubringen. Die Sammlung, welche Pro Senectute zu diesem Zweck organisiert, wird auch dieses Jahr mit einem Postversand organisiert.

Bitte beachten Sie dieses Faltblatt und helfen Sie mit einer Spende, das vielseitige Angebot aufrechtzuerhalten.

Der Jahresbericht 2009 kann beim Pfarramt bezogen werden.

## KIRCHLICHE GEMEINDECHRONIK

### Taufen

- 12. Sept.** Leona Tanner, Ittigen  
**19. Sept.** Tim Bachmann, Langnau i.E.  
**17. Okt.** Luan Nyffenegger, Thal  
Alexander Nicolas Friedrich Rothenbühler,  
Wabern b.B.  
**24. Okt.** Timon Rock Friedli, Liechtguetbach

### Trauungen

- 4. Sept** Andreas und Cornelia Wirth-Rutschi  
Steinweid, 3457 Wasen i.E. (in Rüegsbach)  
**23. Okt.** Markus und Monika Bärtschi-Schenk  
Steinweid, 3454 Sumiswald

### Bestattungen

- 1. Sept.** Liseli Wermuth-Leuenberger  
Bühlmätteli, Jg. 1929  
Hans Anliker,  
Chramershus Beckerei, Jg, 1934  
**21. Sept.** Trudi Sommer-Fankhauser  
Chrummholzbad, Jg. 1928

*Und das isch ds Zügnis: Gott git üs ds  
ewige Läbe, und das Läbe isch i sym Sohn.*

*1. Job 5,11*

## OFFENER GESPRÄCHSKREIS

18. November, und 16. Dezember, 20.15 Uhr in der MZA  
Thema: Bekenntnisse.

## SENIOREN

### Altersnachmittag

Nach der Sommerpause dürfen wir Euch im Namen des  
Frauenvereins herzlich einladen zu einer neuen Saison  
mit vielseitigen und geselligen Altersnachmittagen.  
Wiederbeginn ist am:

### Mittwoch, 3. November, um 13.15 Uhr

in der MZA Chramershus.  
Peter Jutzi liest Geschichten von Frau Klopfenstein aus  
deren Büchlein «Mys Läbe aus Buure-Meitli, Gemeindeg-  
rankeschweschter und Bärpüüri».  
Musikalische Umrahmung durch das Jodelduett Erika  
Liechti und Thomas Barbey.

### Mittwoch, 1. Dezember, um 13.15 Uhr

in der MZA Chramershus  
Besinnliche Adventsfeier mit Zithernmusik von Johann  
Peter sowie Adventsgeschichten mit Pfr. Peter Schwab.  
An beiden Nachmittagen dürfen wir wieder auf ein  
gluschtiges Zvieri vom Frauenverein zählen.

### Mittagstisch

Gasthof zur Tanne, Trachselwald  
Mittwoch, 17. November und 15. Dezember, 12.00 Uhr  
Vor dem Dezembertreffen findet um 11.15 Uhr eine be-  
sinnliche

### Adventsfeier in der Kirche Trachselwald

statt. Mit musikalischer Umrahmung und besinnlichen  
Gedanken zum Advent.

Zu dieser Feier sind alle herzlich eingeladen, auch wenn  
sie sonst nicht an den Mittagstisch kommen. Wer will,  
kann zum gemeinsamen Essen gerne bleiben, oder auch  
erst nach der Feier kommen.

### Andachten im Seniorenheim Häntsche

Freitag, 5., 12. und 26. November sowie 10. Dezember  
jeweils um 10.00 Uhr.

## ELKI-TREFF

Auch im November und Dezember finden weitere ELKI-  
Treffs statt und zwar jeweils am Donnerstag, 4. und 18.  
November sowie 2. und 16. Dezember, 9.00 – 11.00 Uhr im  
Unterrichtsraum der MZA Chramershus.

## MUSIK ZUR WEIHNACHTSZEIT

Am Sonntag, 12. Dezember um 17.00 Uhr in der Kirche  
Trachselwald

Der Gemischte Chor Grünenmatt unterstützt durch Tatja-  
na von Gunten, Orgel und eine Bläsergruppe tragen Weih-  
nachtsmusik aus verschiedenen Jahrhunderten vor.

# HEKS

### Sie suchen noch eine Geschenkidee?

Bei der Weihnachtsaktion von HEKS bereitet schenken  
zweimal sinnvoll Freude.

infos unter: [www.hilfe-schenken.ch](http://www.hilfe-schenken.ch)

### ADRESSEN

**Pfarramt, Redaktion** Tel. 034 431 11 52

**Kirchgemeinderats-Präsidentin**  
Käthi Gfeller, Tel. 034 431 26 47

**Kirchenchor** Verena Moser, Tel. 034 431 11 80

**Besucherdienst** Christine Oppliger, Tel. 034 431 19 45

### Sigristen Trachselwald

Therese Jaggi, Tel. 062 962 09 06  
Gottfried Jaggi, Tel. 034 431 42 37

### Abwartin Mehrzweckgebäude/Beerdigungen

Margrit Bärtschi, Tel. 034 431 25 96

### Sonntagschule Oberrothenbühl

Barbara Züttel, Tel. 034 431 30 34